CHIYODA Yes, We love.
教育と文化のまち千代田区

広報 千代田

6/5 NO.777
平成元年(1989年)
発行：東京都千代田区
〒102千代田区九段南1-6-11
編集：千代田区企画部広報課

区役所の代表電話は
☎264-0151
(毎月5日・20日に発行)

大切な時だからこそこの一票

7月2日(日) 東京都議会議員選挙
7月23日(日)予定 参議院議員選挙

投票時間は午前7時～午後6時

来たる7月2日(日)に、東京都議会議員選挙が行われます。また7月23日(日)には、参議院議員選挙が行われる予定です。

都議会議員の定数は128名で、任期は4年です。千代田区の定数は1名となっています。

参議院の議員定数は252名で、任期は6年、3年ごとに半数が改選されます。今回改選されるのは、比例代表選出（旧全国区）が50名、選挙区選出（旧地方区）が76名です。参議院議員の東京都選出の定数は4名となっています。

この選挙は、明日の都政や国政を託すひとを選ぶ大事な選挙です。大切な一票をむだにしないよう、棄権せず必ず投票するようにしましょう。

なお、不在者投票の方法、選挙公報の配布、投票所および投票の方法等は、次号でお知らせします。

明るい選挙啓発標語募集
～一票であなたが決める街づくり～
（昭和63年度作品コンクール入選作品）

明るく正しい選挙を推進するために標語を募集します。ふるってご応募ください。

応募資格　区内在住・在勤(学)者

応募方法　はがきに、住所、氏名（ふりがな）、性別、職業または学校名と学年を記入のうえ、応募作品（はがき1枚につき1点）を書いて、左記へ送ってください。優秀作品には、賞状および記念品を贈り、選挙の啓発に使用させていただきます。

締切　9月11日(月)必着

送付・問合せ
千代田区選挙管理委員会
（〒102千代田区九段南1―6―11）へ。

贈らない 求めない 受けとらない

政治家や候補者などが、選挙区内のひとや会社に寄付をすることは法律で禁じられています。また、私たち有権者が政治家などに寄付を求めることも禁じられています。

禁止される寄付の具体的な事例はつぎのとおりです。

○お中元やお歳暮
○葬式の香典や花輪・供花
○出産・入学・卒業・就職・結婚などの祝い金や祝い品
○開店祝いや落成式（起工式）などの花輪
○お祭や町内会などへの寄付金や食事・お酒の提供
○旅行の餞別や差し入れ

選挙を明るいきれいなものにするため、日ごろから私たち一人ひとりが自覚して、これらの違法な寄付をなくすように心掛けましょう。

千代田区明るい選挙推進協議会
千代田区選挙管理委員会

選挙についての問合せは、選挙管理委員会事務局へ。
☎264-0151内線439～442

区政モニターが「施設見学会」

利用しなけりゃ損
ご近所にもPRするワ

▲ちよだパークサイドプラザの多目的ホール

5月11日、この4月から活動を開始した第15期区政モニターの「施設見学会」がおこなわれ、雨のなか5か所の区立施設を見学しました。

各施設では、利用のありかたなどについて活発なご意見をいただき、今後の施設運営の中で、この日の意見を生かしていきます。

◇

◆スポーツを楽しむ
総合体育館　☎256―8444

こどもからお年寄りまで、気軽に楽しめる、スポーツ・レクリエーションのための総合施設です。見学時にやっていた、リズムシェイプアップ講座を見て、「私も参加してみようかしら」という方も。ここでは、施設利用のしかたの質問がありました。

「団体利用と個人利用があり、それぞれ利用日、時間が違います。団体利用は、3か月前に申込書を提出してもらい、抽選で決め、個人利用は、決められた時間なら、自由に利用できます。また、毎月第3日曜日は、〝区民無料開放日〟となっています」。

▲総合体育館メイン競技場

◆多目的に利用を
ちよだパークサイドプラザ☎864―8931

「住民施設、教育施設、福祉施設が併設され、こどもからお年寄りまでが、集い、憩い、学ぶことのできる施設です」。会議室、多目的ホール、図書室、プールなど、学習から、スポーツまで工夫しだいで利用のしかたは広がります。

◆あなたの本棚
四番町図書館　☎239―6357

「地域に開かれた、図書館です。本はもちろん、カセットテープやCD（コンパクトディスク）の貸出しもしていますので、あなたの身近な本棚として、ぜひご利用ください」。

◆文化財の保護
歴史民俗資料館☎238―1139

四番町図書館と同じ建物の中にあり、文化財保護行政の拠点となっています。

「祖先が築き創りあげた、数々の文化財を保存・記録して、皆さんと共に、千代田の歴史と文化を学ぶ場所となっています。6月17日まで器の歴史をテーマに〝飲食器展〟をやっています。またこうした展示品は、ほとんどが区民の皆さんから持ち寄っていただいたもので、古くなった日用品があればご一報を」。

▲歴史民俗資料館の収蔵庫

◆健康なくらしを守る
麹町保健所　☎221―1311

「区民の病気を予防し、健康なくらしを守るため、さまざまな事業を行っています。成人病予防のための〝健康づくりコーナー〟や、身体の機能維持増進を図る〝機能訓練〟、健康に関する〝各種の相談〟などいつでもご相談ください」。

◇

見学を終えた、モニターの皆さんからは、「こんなに、いい施設があるのだから、利用しなくちゃ損ですね、ご近所にもPRします」という感想が、寄せられました。

区民の皆さん、区施設は皆さんのものです。各世帯に配付した「わたしの便利帳」をもう一度ご覧いただき、積極的にご利用ください。

第二回区議会臨時会で監査委員、常任・特別委員会の構成きまる

監査委員に西角 清忠氏

平成元年第二回区議会臨時会が5月22日に開かれました。

この臨時会では、各常任・特別委員会の委員が、それぞれ選任されました。

また、議員選出の監査委員に、西角清忠氏（自民）を選任したい旨、区長からの提案があり、議会の同意を得て、同氏が監査委員に任命されました。

このほか、「東京都千代田区特別区税条例の一部を改正する条例を専決処分により制定した件の報告及び承認について」の議案も、原案どおり可決されました。

常任・特別委員会の正・副委員長はつぎの各氏です。

常任委員会

企画総務委員会
委員長　中村つねお（社会）
副委員長　吉成五郎（自民）

福祉保健委員会
委員長　水野浦治郎（自民）
副委員長　山田ながひで（公明）

建設委員会
委員長　清水こうすけ（自民）
副委員長　天田マサ子（無所属）

区民文教委員会
委員長　水野正雄（自民）
副委員長　木村正明（共産）

特別委員会

特別区制調査特別委員会
委員長　野口つた子（共産）
副委員長　大宮正義（自民）

消費税対策特別委員会
（大型間接税対策特別委員会の名称及び調査事項を変更）
委員長　鈴木きくじ（自民）
副委員長　竹田靖子（社会）

東北新幹線対策特別委員会
委員長　鈴木栄一（共産）
副委員長　石渡しんこう（自民）

国公有地対策特別委員会
委員長　山田こうぜん（自民）
副委員長　城井健介（自民）

秋葉原地域まちづくり対策特別委員会
委員長　小林昇（自民）
副委員長　山田ゆうじろう（公明）

生活都心づくり対策特別委員会
委員長　川島ひろゆき（公明）
副委員長　香村美子（自民）

商業都心づくり対策特別委員会
委員長　山名勇（自民）
副委員長　福山和夫（共産）

地方自治否定発言に関する調査特別委員会
委員長　吉成五郎（自民）
副委員長　鈴木栄一（共産）

特別区民税・都民税第1期分

納期限は6月30日

■特別区民税・都民税第1期分の納期限は6月30日(金)

今年度の特別区民税・都民税（普通徴収分）の納付書は6月9日(金)にお送りします。

第1期分の納期限は6月30日(金)です。お近くの金融機関・出張所・区役所へ忘れずにお納めください。

問合せ　税務課課税第一係

■納税が困難になったときは

火災や盗難などの災害にあい、生活が著しく困窮し、納税することが困難になったときは、徴収を猶予（納期に関係なく何回かに分けて納めたり、納入を先に延ばすなど）したり、税額を減額または免除する制度があります。

問合せ　徴収猶予は税務課徴収係、減免は課税第一係へ

■前納報奨金制度について

第一期分までの納期限（6月30日）までに、第2期分以降4期分までの税額をあわせて全額納めた場合に限り、報奨金をお支払いします。

くわしくは、同封のおしらせをご覧ください。

問合せ　税務課課税第二係

■課税・納税証明書の必要な方で代理人が申請されるとき

納税者本人の都合が悪く、やむを得ず代理人が申請される場合には、委任状または代理権授与通知書（下表）が必要です。代理権授与通知書での申請は、所定事項を記入、押印し、代理人の印鑑をご持参のうえ申請してください。

※なお、印紙税法の改正により、委任状に貼付していた200円の収入印紙は不要になりました。

問合せ　税務課課税第二係

代理権授与通知書

千代田区長殿　　年　月　日

納税者本人の現住所
氏名(押印)生年月日

私は下記の者に住民税証明書○通申請及び受領に関する権限を、代理人として委任したので通知いたします。

記

代理人(窓口へ来る人)の現住所、氏名、続柄、生年月日

第二回区議会定例会始まる

平成元年第二回区議会定例会は、6月1日から開かれています。

この定例会に区長から、議案1件、報告1件が提出され審議されています。

議案

▽東京都千代田区国民健康保険条例の一部を改正する条例

報告

▽昭和63年度東京都千代田区一般会計予算の繰越明許費に係る歳出予算の繰越しについて

新年度予算のあらまし（その5）

これまで4回にわたって、千代田区の平成元年度予算のあらましを掲載してきましたが、今回は最終回として、商工振興と区民参加の促進などの事業について紹介します。

地域特性を生かした商工業の発展と活力あるまちづくり

○中小企業振興方針の策定
1千2百7万3千円

中小企業の活性化を促進するため「街づくり方針」との整合性を図りつつ、商工振興懇談会の報告をもとに、振興施策の基本的方針を策定し、その普及を図ります。

○商店街近代化事業助成
1千5百50万円

商店街の組織化および共同施設事業について助成を行い、商店街の活性化と魅力ある街づくりの推進を進めています。

本年度は、共同施設整備事業費(改修)の助成限度額を250万円から500万円に、補助率を1/10から1/3に引き上げました。

○モデル商店街事業助成
8千百万円

魅力ある商店街づくりのための共同施設整備事業を推進するため、組織化された団体に対し、整備計画策定費や共同施設整備事業費などの助成を行っています。

○商工融資事業
11億3千5百83万2千円

中小企業の経営の安定を図るため、事業上必要な資金あっせんを行い、利子の一部を補給しています。融資の種類は、営業資金、設備資金、小規模企業特別資金、公害防止資金、年末特別資金、団体資金、独立開業資金があります。

○消費生活展
3百64万5千円

消費生活をめぐる諸問題を取りあげ、参加団体の自主的な調査、学習の成果を発表、展示し、併せて、消費者相談等の実施により、広く区民に消費生活の改善向上を啓発しています。

情報化社会への対応と区民参加の促進

○区民斎場の建設
1億8千8百54万6千円

区民の生活条件や住宅事情の変化等により、葬祭場の確保が困難になっているので、区民斎場を建設します。

○都市提携・交流事業
9百98万4千円

市民相互の理解や友好を深めるため、他の自治体との交流・都市提携を図っています。

昨年の群馬県嬬恋村に続いて、秋田県五城目町との姉妹都市提携を進めています。

○情報公開審査会
33万4千円

本年の情報公開実施に伴い請求権者の救済機関として、学識経験者をメンバーとする審査機関を設置します。

問合せ　財政課

のびゆくこどもたち

ニューヨークの中学生本区中学生とともに嬬恋村を訪問

▶白熱の〝漢字ゲーム〟

ニューヨークから千代田区を訪れ、数々の交流の輪を広げ帰国したパウロ中学校の一行が、5月12日、13日に、本区と姉妹提携を結ぶ群馬県嬬恋村を、ホームステイ先の区立中学生とともに親善訪問しました。一行は、12日夕方千代田区立嬬恋自然休養村に到着。夜は同休養村でおこなわれた、嬬恋村主催の歓迎会に出席しました。

歓迎会には、嬬恋村の中学生も参加。始めはなかなか打ち解けなかった雰囲気も、嬬恋村生徒の英語での自己紹介、パウロ中学校生徒の日本語での自己紹介などで、会も盛りあがりはじめ、最後は、千代田、ニューヨーク、嬬恋入り乱れてのゲーム大会で、国際的な友情も芽生えたようです。

翌13日は、村立東中学校を訪問、修学旅行中の3年生を除く全校生徒の熱烈な歓迎を受けました。体育館でおこなわれた集会では、嬬恋村の中学生から色々な質問がよせられ、年令を聞いて、「僕と同じ13歳だなんて、大人っぽいなぁ」という声があがったり、嬬恋村の印象を聞かれて「東京はニューヨークに似ているけど、私の想っていた日本がここにありました」と答え、生徒だけでなく先生方まで感心させました。最後に、千代田、ニューヨークの生徒がそれぞれお礼のスピーチを述べ、全校生徒ひとりひとりと握手をしながら退場しました。

▶ひとりひとりと握手で交流

◀嬬恋村の中学生が英語で質問

嬬恋村には、たった1泊の滞在でしたが、パウロ中学一行にとって、東中学校でもらった、キャベツの置物と同じぐらい大切な〝人情味〟というおみやげを心にしまって、嬬恋村を後にしました。

健康ガイド

麹町保健所 ☎221-1311
〒102 平河町2-7-4
神田保健所 ☎291-3641
〒101 神田錦町3-10

■**肺がん検診**（予約制）
とき 7月7日(金)午後1時30分～2時30分
会場 麹町保健所
対象 区内在住の35歳以上の方
申込み 麹町保健所予防課

■**精神保健相談**（予約制）
とき 7月14日(金)午後1時30分～3時
会場 麹町保健所
対象 心の問題で悩み、生活に支障をきたしている方
申込み 麹町保健所

■**乳がん検診**（予約制）
とき 7月3日(月)午後1時30分～2時30分
会場 神田保健所
対象 区内在住の30歳以上の女性
申込み 神田保健所予防課

■**食事相談**（予約制）
とき 7月12日(水)午前10時～午後4時
会場 神田保健所
対象 区内在住、在勤者で、食事療法を必要とするひとやその家族
申込み 神田保健所予防課

■**日本脳炎予防接種**
とき・会場
・麹町保健所＝6月14日～7月12日までの毎週水曜日
時間は、いずれも午後1時30分～3時30分
・神田保健所＝6月29日(木)、7月6日(木)、14日(金)
時間は、いずれも午後1時30分～3時
対象 幼稚園、小、中学校で予防接種を受けられなかった4歳以上中学校3年生までのひと。
申込み 当日直接会場へ
問合せ 麹町・神田保健所へ

食品衛生講習会

とき 6月20日(火)午後2時～4時
会場 千代田区公会堂
対象 食品営業者
内容 「食中毒シーズンに向かっての注意」
問合せ 神田保健所衛生課
※受講者には、受講済証を交付します。また、当日は、食品衛生責任者手帳を持参してください。

毎月26日は ふろの日

区内の公衆浴場小学生以下無料

ご家族おそろいでご利用ください。
お風呂屋さんの大きな湯船は、家庭の風呂では味わえない開放感や、地域のひとたちと楽しくふれあうことができます。
対象浴場 区内の公衆浴場（バンドゥーシュ・九段湯・梅の湯・稲川桜・稲荷湯・万年湯・お玉湯）
問合せ 保健衛生部管理課

▲5月5日の"しょうぶ湯"

健康メモ

冷蔵庫の衛生

整理、清潔が大事

冷たいものが恋しい季節となりました。これからの時期は、"冷蔵庫のありがたさ"をつくづく感じます。大昔は「夏に氷を食べられるのは皇帝だけだ」といわれていたのですから。しかし、庶民に皇帝の食卓を再現させ、かつては「3種の神器」（冷蔵庫、洗たく機、掃除機）のひとつとしてもてはやされた冷蔵庫は、その普及につれて次第に威光を失い、いまでは酷使されるわりには、面倒をみてもらえないようです。
今回は、そのかわいそうな冷蔵庫のお話をします。

冷蔵庫の中の整理を怠っていませんか?
たまに奥を探ったらカビの生えたチーズが出てきたり、飲み忘れの牛乳が酸っぱくなっていた ― など、こんな経験をお持ちの方はわりと多いのではないでしょうか。たとえ冷蔵庫といえど、タイムマシンではありません。開封した牛乳で2日、魚肉練製品や豆腐、生めんなどのそう菜類で2～3日が保存の目安です。古くなった食品は処分し、庫内は1週間に1度は、中性洗剤を浸した布でぬぐって、掃除をしてください。
つぎに野菜、鮮魚等の素材と、そのまま食べるそう菜類が、触れないように気をつけてください。十分に洗浄されていないこれらの素材には、かなりの細菌が付着しています。庫内で他の食品を汚染して、食中毒が発生した事例もあります。それぞれの食品を納める場所をあらかじめ決めておき、かつ、ふた付きの容器か食品用のラップで包むようにしてください。
また、詰め込み過ぎも問題です。空気が循環せず、冷気が隅々までいきわたりません。
以上のような事を頭において、生活にはかかせない冷蔵庫を上手に活用してください。

みんなで海へ出かけよう!

千葉県の内房と外房に、「区民海の家」を開設します。ご家族や仲間同士で、楽しい夏の思い出づくりをしませんか?
期間 7月22日(土)～8月20日(日)
場所 千葉県・御宿町（外房）＝民宿「藤井荘」（無料駐車場有）、千葉県・安房勝山（内房）＝民宿「ヨソベ」（無料駐車場有）
利用できるひと 区内在住者
利用料金 「藤井荘」2千800円、「ヨソベ」2千700円（1人1泊2食付、ただし「藤井荘」は3歳以下、「ヨソベ」は5歳以下で食事をとらないときは無料）
宿泊日数 2泊3日以内
申込める人数 3人～8人
申込方法 予約順位を抽選
▼**抽選日・会場** 6月21日(水)午前9時～10時に、区役所10階会議室で抽選券を配布、10時から抽選
▼**利用料金の払込み** 利用日の10日前までに区民課へ。
▼**空室の申込み** 抽選後空室がある場合は、6月27日(火)から利用日の3日前まで、区民課で受付。
問合せ 区民課保養施設係

■**日帰り海水浴に**
国保連合会「海の家」を
開設期間 7月10日(月)～8月25日(金)までの午前9時～午後5時
場所 片瀬江の島東浜海岸「紀伊国屋」、鎌倉由比ヶ浜海岸「東亭」
利用できるひと 国民健康保険に加入しているひと
利用方法 国民健康保険課、各出張所窓口にある「海の家無料利用券」を海の家の管理人に渡してください。（ただし、宿泊できません。）
問合せ 国民健康保険課

■**国保保養施設のご案内**
国民健康保険では、加入者のための保養施設として、近県の温泉地や海、山などの旅館と協定してみなさんのおいでをお待ちしています。
利用券や旅館名などのくわしいことは「国保のてびき」をごらんください。
問合せ 国民健康保険課

高齢者の健康と食事の講習会

――お話と調理実習――

高齢者が健康で豊かな生活を過ごすため、健康管理のお話と、暑さに負けない元気の出る食事をご紹介します。
おさそい合せてご参加ください。
とき 7月11日(火)午前10時～午後2時
会場 麹町保健所
講師 お話＝麹町保健所長
調理実習＝フードコンサルタント 鈴木 千恵子氏
定員 24名
参加費 300円（材料費・当日会場で徴収）
申込み・問合せ 電話で千代田区社会福祉協議会ボランティア・コーナー☎265－0882、261－2279へ。定員になりしだい締めきります。

梅雨時の交通事故をなくそう

6月は梅雨の季節。雨の日は視界が悪く、路面も滑りやすくなります。
最近の交通事故を昨年と比較すると、件数、死傷者数とも大幅に増加しています。事故原因のほとんどが、基本的なルール無視によるものです。交通マナーを守り、交通事故をなくしましょう。

▼区内交通事故発生状況（1月～4月）

区分／署別	年別	発生件数	死傷者数 死者	重傷	軽傷	計
麹町	今年	104	1	2	112	115
	昨年	72	1	2	83	86
丸の内	今年	122	1	3	150	154
	昨年	104	0	1	122	123
神田	今年	90	1	1	110	112
	昨年	103	0	1	118	119
万世橋	今年	71	1	2	85	88
	昨年	80	0	2	82	84
合計	今年	387	4	8	457	469
	昨年	359	1	6	405	412
増減		+28	+3	+2	+52	+57

第4回 男女雇用機会均等月間

男女雇用機会均等法の公布日（昭和60年6月1日）を記念して、6月1日～30日までの1か月間を、「男女雇用機会均等月間」と定め、雇用における男女の均等な機会と待遇の確保等について、社会一般の認識と理解を深めるための活動を全国的に実施します。
レベルアップ! あなたの職場の均等度
問合せ 総務課総務係

国民健康保険 国民年金の保険料の支払いは"口座振替"を

国民健康保険や国民年金の保険料の支払いは、納め忘れのない口座振替をご利用ください。
手続きは簡単です。ご利用の金融機関へ、納付書、通帳、印鑑（銀行届け印）をお持ちください。
※手続きの際、収入印紙が不要となりました。
問合せ 国民健康保険課 国民年金課

お子さんについての心配ごとは

教育相談☎256－8140
教育研究所教育相談部（内神田2－1－8）
※事前に電話で申込みを

前期

区民大学講座
―不老長寿と医学―

日本人の平均寿命は、戦後驚異的な延びをみせ、今まさに人生80年の時代となりました。

またその反面、高齢化社会の到来から、お年寄りの〝健康〟のありかたも問われている昨今です。

今回の区民大学講座では、「不老長寿と医学」をテーマに、医学的な立場から、健康とは何かを学んでいきます。

とき　7月3日～31日の毎週月曜日（計5回）、時間はいずれも午後6時30分から

会場　日本大学会館

対象　区内在住、在勤者

定員　100名

受講料　無料（ただし、資料代として500円）

申込み・問合せ　往復ハガキに①区民大学講座②住所、電話番号③氏名④性別⑤年齢⑥勤務先（名称、所在地、電話番号）を記入して、6月23日(金)（必着）までに、千代田区教育委員会社会教育課事業係（〒102千代田区九段南1－5－10☎234－2841）へ。

▼区民大学講座日程など（時間は午後6時30分～午後8時30分）

月/日	演題	学科目	講師名（日本大学）
7/3(月)	これからの健康の考え方	公衆衛生学	医学部助教授 有賀　徹氏
7/10(月)	くすりの功罪	薬理学	医学部研究所教授 幸保　文治氏
7/17(月)	救急医療最前線	麻酔科学	医学部専任講師 矢崎　誠治氏
7/24(月)	脳の知的機能と老化	第一生理学	医学部教授 酒田　英夫氏
7/31(月)	皮膚と老化	皮膚科学	医学部専任講師 西山　千秋氏

自分の健康管理に2つの体力テスト

希望団体募集中

―30～60歳までの方を対象―

▼壮年体力テスト

このテストは、自己の体力の現況を知り、体力の保持増進を目的に行うもので、反復横とび、垂直とび、握力など5種目を行い、みなさんの体力年齢を判定します。

―4歳以上の男女を対象―

▼運動適性テスト

このテストは、人間の運動の基礎となる能力や、身体の動きをみるもので、立幅とび、上体起こしなど、5種目を行い、みなさんの級別（1～5級）を判定します。

※

ふたつのテストともつぎの方法で行いますので、地域のみなさんといっしょに申込を。

実施期間　来年3月まで

会場　総合体育館や区立の小・中学校の体育館など

判定員　体育指導委員

申込み・問合せ　区内の町会や小・中学校のPTAなどの団体で希望する日の3週間以上前に、社会体育課へ。

施設だより

ちよだバークサイドプラザ ☎864－8931

■**プラザこども劇場**

6月10日(土)午後2時～「オイラおばけのマロンちゃん」（劇団飛行船公演）

■**プール休場のお知らせ**

佐久間小学校プールの一般開放は、清掃のためつぎの期間休場します。

期間　6月28日(水)～7月2日(日)

児童館

●**一番町児童館☎230－0866**

☆**ゲーム会**　6月16日(金)午後2時30分～千鳥が淵小公園

☆**体力ゲーム会**　6月24日(土)午後2時30分～

●**四番町児童館☎234－3084**

☆**みんなで遊ぼう1週間**　6月12日(月)～16日(金)午後3時30分～　卓球、オセロ、ビーチボールバレー他

☆**観劇会**　6月17日(土)午後3時～「おかしなふしぎな、よるのへや」他（劇団クレヨンカンパニー公演）

☆**映画会**　6月28日(水)午後3時30分～「チョコレート戦争」

●**富士見児童館☎262－1040**

☆**ゲーム会**　6月17日(土)午後3時～　富士見小学校校庭

☆**館内卓球大会**　6月24日(土)午後2時～　小学校2年生以上

●**西神田児童館☎294－0631**

☆**公園であそぼう**（ゲーム会）　6月12日(月)＝西神田公園、26日(月)＝錦華公園、時間はいずれも午後3時30分～

☆**館内卓球大会**　6月24日(土)午後2時～　選手を募集！

●**神田児童館☎253－6021**

☆**観劇会**　6月17日(土)午後2時30分～「こぐまの体操」他（つばくろ人形座公演）

☆**ドッヂボール会**　6月24日(土)午後2時30分～　小学校1年生以上4人1組で申込を。

☆**卓球会**　6月28日(水)午後2時30分～　小学校1年生以上

四番町歴史民俗資料館 ☎238－1139

■**休館のお知らせ**

6月18日(日)から7月19日(水)まで、館内改修工事のため、展示は休みます。7月20日から特別展「古代人の生活」を開催します。

千代田図書館 ☎264－0151

■**子供映画会**

とき　6月28日(水)午後2時～

会場　図書館4階視聴覚ホール

作品　「しあわせの王子」他

■**土曜映画会**

とき　7月1日(土)午後1時30分～

会場　区役所10階会議室

作品　「男はつらいよ―寅次郎恋やつれ」

四番町図書館 ☎239－6357

■**休館のお知らせ**

6月19日(月)から30日(金)まで、資料と施設整備のため特別休館します。

みんなでスポーツを

■**こども水泳教室（無料）**

とき　7月4日(火)、5日(水)、6日(木)、11日(火)、12日(水)の計5日間午後3時～5時

会場　総合体育館プール

対象　区内に住む小学校1年生～6年生で、毎回参加でき、まったく泳げないか、10m程度しか泳げない初心者

定員　100名

申込み・問合せ　往復ハガキに「こども水泳教室希望」と明記し、住所、氏名、性別、年齢、学校名、学年、電話番号を記入し、6月22日(木)までに千代田区教育委員会社会体育課体育係（〒102千代田区九段南1－6－11）へ郵送してください。申込多数の場合は抽選となります。

■**リフレッシュ体操講習会**

とき・会場　7月5日(水)＝九段小学校、6日(木)＝佐久間小学校、7日(金)＝錦華小学校いずれも、午後6時30分～　体育館で。

内容　リズムエクササイズ、ラジオ体操を取り入れた簡単な体操

対象　区内に住むこどもから

申込み　希望者は、運動のできる服装で上履持参のうえ当日直接会場へ。

問合せ　社会体育課体育係

募集します

■**「消費生活展」への参加者・参加団体募集**

10月20日(金)、21日(土)に行われる「消費生活展」の参加者や消費者グループなどを募集します。

「消費生活展」は、区内の消費者グループなどが、日頃の学習成果を発表、展示する場として、また皆さんが、身近に消費生活を考える場として毎年行われます。

問合せ　生活勤労課生活勤労係

■**サッポロビール恵比寿工場跡地再開発事業の公聴会と公述人の募集**

都では、この事業の環境影響評価書案の内容について、皆さんから意見を聴くため、公聴会を行います。またその公述人を募集します。

公聴会　7月15日(土)午後1時、渋谷区恵比寿区民会館（渋谷区恵比寿西2－8）。傍聴は、200人程度で当日午後0時30分から会場にて傍聴券配布。

公述人の申込み　住所、氏名（ふりがな）、電話番号、対象事業名称を明記し（法人等は団体名、代表者氏名、所在地、電話番号、公述者氏名、役職、対象事業名称）、意見要旨を800字以内でまとめた公述申出書を6月22日(木)までに郵送か持参。募集人員は、25名程度で、多数の場合は抽選。

申込み・問合せ　東京都環境保全局環境管理部「公聴会担当」（〒100－81千代田区有楽町1－7－1有楽町電気ビル北館16階☎214－7411内線305）へ。

いんふおめーしょん

■**都立文京盲学校学校公開のお知らせ**

高等部普通科・職業科（はり、きゅう、あんま、マッサージ等）の授業を公開します。

とき　6月30日(金)午前9時30分～午後3時

問合せ・会場　都立文京盲学校（文京区後楽1－7－6☎811－5714、JR飯田橋駅・営団地下鉄丸の内線後楽園下車）へ。

■**全国矯正展（刑務所作業製品展示即売会）のお知らせ**

とき　6月9日(金)、10日(土)午前9時30分～午後4時30分

会場　科学技術館（北の丸公園2－1）

展示即売品　家具、衣類、味噌、醤油、民芸品など

問合せ　法務省矯正局作業課☎580－4111内線24473

サークル通信

「サークル通信」は、皆さんのサークル、ボランティア活動の紹介や情報交換のお手伝いをするページです。

掲載した活動内容については、区は関与していません。当事者間で確認してください。

《会員募集》

▼**ワンステップジャズサークル**（女性教室）　リズム体操やジャズダンスで、リズムに合わせて楽しくシェイプアップ。毎週月曜日午後7時～8時40分＝一番町区民集会室、毎週木曜日午後2時～3時40分＝九段社会教育会館で。入会金2千円、会費月額3千円（講師謝礼等）。**連絡先**宇尾宅☎929－9339

▼**高齢者のための民謡三味線の会「千草会」**　棹に番号が書いてあるので、初心者でも気軽に弾けます。指先の運動、頭の体操にもなります。毎週火曜日午前10時～正午、高齢者センターで。会費月額千500円（講師謝礼等）。**連絡先**船田君子☎261－5739

▼**高齢者のための大正琴の会「琴千会」**　毎週土曜日午後1時30分～3時30分、高齢者センターで。会費月額2千円（講師謝礼等）。**連絡先**田村寿美子☎233－3308

▼**千代田フィルハーモニー管弦楽団**　世界の共通語「音楽」をみんなで弾き楽しみませんか。毎週土曜日午後6時～9時、九段社会教育会館で。入会金千円、会費月額2千円（指揮者謝礼・楽譜代等）。**連絡先**緒方☎831－0926

▼**九段ステンドグラスクラブ**　ステンドグラスに興味のある方、初めての方ぜひどうぞ。毎月第2・4火曜日午後6時30分～8時30分九段社会教育会館で。会費月額2千500円（講師謝礼等）材料費は別途。**連絡先**植田利子☎251－5055

▼**社交ダンス同好会**　区民の方で、社交ダンスの経験者を募集します。特にレッスンはしません。毎週土曜日午後1時～4時、九段社会教育会館で。費用無料。**連絡先**佐野光男☎291－5664

各サークルの「日時・場所」は、予定です。連絡先へ確認を。

●掲載基準●

〈投稿の方へ〉☞この欄は、教養、趣味等のサークル、ボランティア活動の会員募集、行事案内などを掲載。営利・売名、政治・宗教活動などを目的としたものは掲載できません。☞投稿は、文書で団体名、活動内容、主な活動日・会場、連絡責任者名、住所、電話番号、費用を要する場合はその金額と使い道を明記。☞締め切りは、「広報千代田」発行日の1か月前（編集の都合により希望する号に掲載できないこともあります）☞同一内容同一趣旨の記事は、原則として掲載後6か月間は掲載できません。☞区は、掲載後の責任は負いません。☞投稿・問合せ　広報課広報係

本区財政の実態を区民のみなさんに正しく理解していただき、より一層のご協力をお願いするため、財政状況の公表を毎年2回、5月と11月に行っています。

今回は、昭和63年度下半期(平成元年3月31日現在)の財政状況をお知らせし、あわせて平成元年度予算の概要をお知らせします。

神田ふれあい橋

お知らせします 区の家計簿

昭和63年度下半期 自 昭和63年10月1日 至 平成元年3月31日

財政状況の公表

昭和63年度一般会計の概要

(当初予算)

昭和63年度予算は、「活気と安らぎのある調和のとれたまち」を区政目標として、実施計画事業はもとより、前年度策定された「街づくり方針」をも基本とした具体的施策の実現を目指し、当初285億4,643万4千円を計上しました。

(補正予算)

上半期では、1回の補正を行い予算総額303億1,845万9千円となりましたが、下半期では、新たな行政需要の増加と土地の売却等臨時歳入を基金へ積立るため、3月に217億3,430万円を追加計上しました。

この結果、昭和63年度の最終予算総額は、520億5,275万9千円となりました。

なお、下半期の補正予算の主な内容は次のとおりです。

(1)国民健康保険事業保険基盤安定繰出金	7,109千円
(2)財政調整基金積立金の追加	502,014千円
(3)区民福祉厚生基金積立金の追加	5,559,976千円
(4)街づくり基金積立金の追加	13,357,800千円
(5)教育施設整備基金積立金の追加	2,006,659千円
(6)職員給与費の追加	218,393千円

(繰越明許費)

昭和63年度に計上した経費のうち、その支出が翌年度にわたるため、平成元年度へ繰越すことができる繰越明許費の限度額を、総額3億2,531万2千円と定めました。

この内訳は次のとおりです。

(1)区民斎場建設	15,458千円
(2)嬬恋自然休養村建設	16,590千円
(3)路面改修	64,238千円
(4)コミュニティ道路	154,126千円
(5)道路修景事業助成	5,000千円
(6)受託工事	54,900千円
(7)橋梁整備	15,000千円

昭和63年度の最終予算現額は、昭和62年度からの繰越明許費を加え、総額522億5,516万9千円となりました。収入・支出の状況は・左グラフのとおりです。

一般会計

昭和63年度予算執行状況(予算規模523億円)

昭和63年度特別会計

国民健康保険事業会計

昭和63年度予算執行状況(予算規模20億7,029万4千円)

老人保健特別会計

昭和63年度予算執行状況(予算規模33億2,064万円)

区民負担及び区民サービスの状況(一般会計)

千代田区債

区では、千代田区債を発行し、財政運営の一端を補っています。区が公共施設の建設や土地を購入する場合などには一時に多額の経費がかかるため、単年度の経常的な収入ではまかないきれません。そこで千代田区債(地方債)を発行し、必要な資金を調達しています。また、区債には施設建設経費を将来その施設を利用する人々にも負担していただくという世代間の負担の公平を図るという機能も有しています。

(単位：千円)

発行目的	昭和63年9月末現在高	昭和63年度下半期 発行額	昭和63年度下半期 償還済額	平成元年3月末現在高
総務債	452,288	150,000	16,856	585,432
民生債	453,829		9,001	444,828
衛生債	525,771		14,353	511,418
産業経済債	470,107		24,461	445,646
土木債	626,442		66,602	559,840
教育債	1,915,066		55,590	1,859,476
合計	4,443,503	150,000	186,863	4,406,640

区有財産の現況(平成元年3月末)

※物品・債権は省略

公有財産 土地	公有財産 建物	公有財産 株券・債券等	基金
区役所庁舎、学校、保育園、公会堂、福祉会館、高齢者センター、公園などの土地 (224,253㎡)	区役所庁舎、学校、保育園、公会堂、福祉会館、高齢者センターなどの建物 (223,329㎡)	株券・債券等 (10億3,882万円)	財政調整基金 21億3,635万円 区民福祉厚生基金 142億8,092万円 非常災害対策基金 2億1,836万円 街づくり基金 221億1,323万円 教育施設整備基金 34億6,756万円 用品基金 800万円

平成元年度予算の概要

一般会計

平成元年度当初予算は、近年に見る社会経済情勢の急速な変化に対応するとともに、区民福祉の総合的向上を目指すべく、区政目標である「活気と安らぎのある調和のとれたまち」の実現に向けて、「改定基本計画」、「街づくり方針」を基軸とした諸施策の積極的な推進に努めた年間総合予算として編成しました。

この結果、予算総額は306億4,252万2千円となり、昭和63年度当初予算に比べ20億9,608万8千円・7.3%の増となりました。

※この予算の主な事業については本紙4月5日号から本号までの連載で詳しく紹介してあります。

★歳出予算1,000円の使いみちは?

道路・公園・河川に	区民相談や区の事務・管理に	福祉に	学校教育関係に	市街地整備・住宅関係に	中小企業や消費者に
215円	194円	151円	122円	53円	53円
健康に	社会教育関係に	区議会の運営に	区債の返還に	防災・公害・緑化に	その他に
53円	33円	19円	18円	8円	81円

問合せ：企画部財政課

特別会計

■国民健康保険事業会計

当初予算20億4,733万円

■老人保健特別会計

当初予算32億1,349万8千円